

**Zeitschrift:** Comtec : Informations- und Telekommunikationstechnologie =  
information and telecommunication technology

**Band:** 77 (1999)

**Heft:** 7-8

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

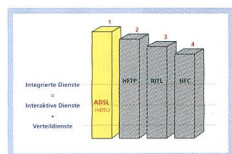
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**EDITORIAL**

HANNES GYSLING  
Das Büro in der Westentasche

**FACHBEITRÄGE**

HELIA LANÇA BURGUNDER, BERN



**Projekt und xDSL-Tätigkeiten bei BU-NWS**

6

Im Dezember 1996 hat die Business-Unit Network Services, Planning and Development (NWS-PD), das Projekt

«Full Service Access Network» (FSAN) in die Wege geleitet. Anlass dazu waren die neuesten Fortschritte auf dem Gebiet der Hochgeschwindigkeitskommunikation, Antrieb die Zunahme des Datenverkehrs, insbesondere aber die aus dem schärferen Wettbewerb unter den Serviceprovidern (SP) und den Netzbetreibern des Multimediabereichs resultierende Ver- vielfachung der Internet-basierten Dienste.

RÜDIGER SELLIN, BERN

**Security Within SNMP Version 3**

14

The new version 3 of SNMP, the Simple Network Management Protocol from the Internet Engineering Task Force (IETF), comes with a new architecture including a number of long expected security functions. The former SNMP version 1 has no means to guarantee neither a secure transmission of management commands nor a secure implementation of management applications without potential threats.

UELI BRUNNER, BERNE

**Home Market Extension – dépasser les frontières**

24

Poursuivant sa stratégie d'extension du marché national, Swisscom s'est fortement engagée, ces deux dernières années, dans la fondation de nouvelles entreprises de télécommunication dans les régions limitrophes.



KARIN LABHART, BERNE

**Comment affronter les impondérables**

28

Le passage au nouveau millénaire, Swisscom s'y prépare activement depuis 1996 déjà. Objectif: rendre sans retard tous les éléments du réseau de base, systèmes d'assistance et d'information, produits et services «compatibles an 2000» et assurer la communication avec nos clients, partenaires, fournisseurs et collaborateurs. Au total, 250 spécialistes, collaboratrices et collaborateurs qualifiés sont impliqués dans les divers groupes de projets mis sur pied à cet effet.

**FACHBEITRÄGE**

**Billy, wie geit's?**

31

An der Computermesse Comdex hat Bill Gates die Computer- mit der Autoindustrie verglichen und dabei einen – «gewag- ten» – Vergleich angestellt.



DELANO L. KLIPSTEIN, MÜNCHEN

**Die Probleme von heute sind Chancen von morgen**

32

Alle Welt schreit nach mehr Innovationen: Sie werden von Ökonomen und Technokraten als der Königs- weg gesehen, die Fesseln unserer heutigen Industriegesell- schaft abzustreifen und sich für eine Welt von Morgen zu öff- nen.



KURT VENNER, BERN

**TeleNetCom '99**

38

7600 Besucher verzeichnete die dies- jährige Schweizer Telematikfachmesse, die TeleNetCom, vom 18. bis 21. Mai 1999 in Zürich. 240 Aus- steller zeigten die neusten Entwicklungen in der Telekommu- nikation und der Informatik.



KURT VENNER, BERN

**Computer '99**

42

7Die neunzehnte Veranstaltung der Messe für Informatik und Informati- onstechnologien Computer '99, vom 27. bis 30. April 1999 in Beaulieu-Lausanne, verzeichnete mehr als 400 Aussteller und 40 000 Besucher. Swisscom präsentierte an ihrem Stand primär Gesamtlösungen, insbesondere hatte sie interessante Neuerun- gen hinsichtlich E-Commerce (Elektronischer Handel über Inter- net) zu bieten. Swisscom wandte sich im speziellen an Unter- nehmen, die neu in das E-Commerce einsteigen wollen.

**RUBRIKEN**

Forschung + Entwicklung **4/5/31/37/40**

Firmen + Produkte **43/44/46/47/48**

News **36**

Impressum **48**

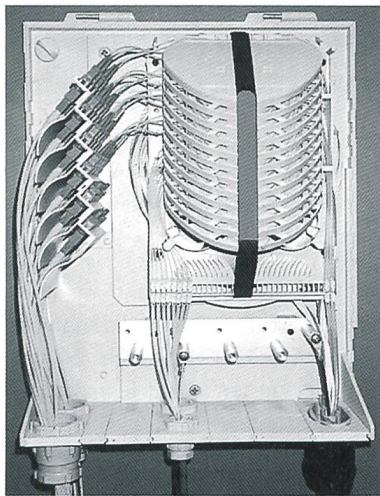
Titelblatt/Cover: Alexandra Gysling, Bern



# FIST Glasfaser-Management-System



Single Circuit und Single Element Kassetten



Generic Fiber Management Box

FIST ist ein physikalisches Glasfaser-Management-System im Glasfaser-Anschlussnetz für alle Schalt-, Verteil- und Abschlusseinrichtungen zwischen Vermittlungsstelle und Gebäude des Kunden. Das Design wurde bestimmt durch Untersuchungsergebnisse an Netzwerkmodellen, so dass sichergestellt ist, dass heutige Investitionen in FIST für das Glasfaser-Anschlussnetz auch den Anforderungen des nächsten Jahrhunderts entsprechen werden.

Produktentwicklungen für Glasfaserkabelnetze haben sich bisher auf die höheren Netzebenen und das Overlaynetz konzentriert. Diese Produkte entsprechen aber nicht den Anforderungen eines Glasfaser-Anschlussnetzes. FIST ist speziell für diese Netzebene entwickelt worden, um den heutigen und zukünftigen Anforderungen zu entsprechen.

## FLEXIBEL UND WIRTSCHAFTLICH

- anwendbar in bestehenden Netzsystemen
- ausgerichtet auf zukünftige Netzstrukturen und erhöhte Anforderungen
- vollständig modular mit vorinstallierten Modulen
- geringer Installations- und Unterhaltsaufwand
- kurze Bereitstellungszeiten
- geringe Betriebskosten

## ZUKUNFTSORIENTIERT

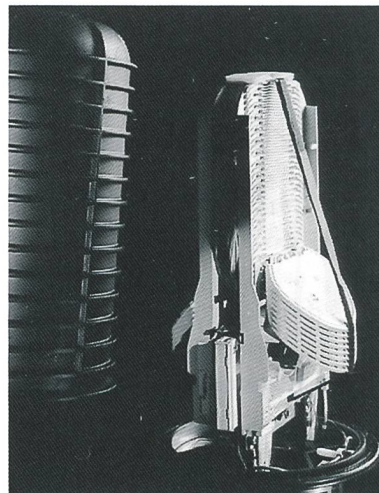
- unabhängig von Übertragungssystemen und Diensten
- geeignet für alle optischen Übertragungsfenster
- entspricht den Anforderungen aller Netzstrukturen
- anpassungsfähig an Netzerweiterungen und -umbauten
- einfache Systemerweiterung

## ZUVERLÄSSIGKEIT

- keine Betriebsbeeinflussungen bei Netzerweiterungen und Unterhaltsarbeiten
- kontrolliertes Fasermanagement
- Single Circuit Management
- Prüfungen an Gf in der Kasette
- schnelle Fehlerbeseitigung
- vorinstallierte und vorgeprüfte Koppler und WDM
- Produktentwicklung mit Unterstützung geeigneter Zuverlässigkeitsprüfprogramme
- ISO-9001-zertifizierte Entwicklung

## PRODUKTE FÜR DAS GESAMTE GF-ZUGANGSNETZ

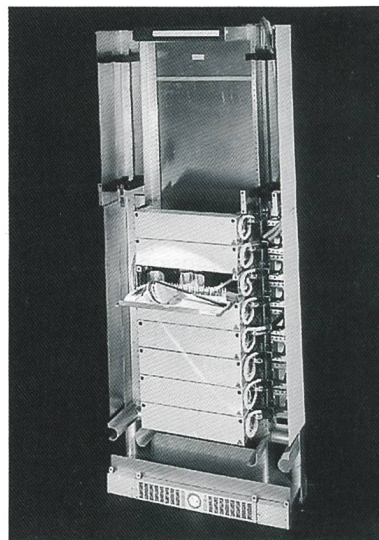
- Gestelle und Baugruppen
- Muffen und Gehäuse
- Netzabschlüsse
- physikalisches Faser-Management-System (pfms)
- passive Bauteile
- ergänzende Produkte für Kabel und Infrastruktur



Kompakte Muffenausführung



Koppler von 2:4 - 2:32



19" oder ETSI-Normen

## Raychem AG

Abt. Telekommunikation  
Oberneuhofstrasse 8  
Postfach 229  
CH-6341 Baar  
Tel. 041 768 65 35  
Fax 041 768 65 01

